

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastión, 39

Mahón, Miércoles, 4 de Agosto de 1909

Año XXXVIII. Núm. 10 871

Proceso de suscripción en toda España: 1.ª 50 plias. al mes

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen

## Enseñanzas

(De «El Universo»):

Dice el padre Mariana en su famoso libro «De Rege» que, aun siendo la paz, como lo es, el mayor bien de que pueden disfrutar los hombres y el fin á que debe tender el príncipe en todas sus empresas, hasta en las guerras que emprenda por aquello de *si vis pacem para bellum*, con todo y con eso la paz demasiado prolongada tiene para las naciones un gravísimo inconveniente, y es que debilita y enerva el valor de los naturales ó ciudadanos, haciéndolos incapaces para toda obra militar cuando es necesaria. Y por eso aconseja al príncipe prudente que en los largos periodos de paz procure alguna vez acometer á los bárbaros, contra los que la guerra es siempre legítima, para que las armas no estén ociosas permanentemente y ninguno del reino olvide lo que es la guerra.

Confesamos que este pasaje del padre Mariana nos pareció siempre muy duro, y hasta en ocasiones lo juzgamos más pagano ó maquiavélico que adecuado á la suavidad de costumbres que es propia de la religión cristiana. Es tremendo eso de convenir la guerra hasta el extremo de deber provocarla adrede algunas veces sólo para evitar la debilitación ó enervamiento del ánimo nacional. Después, leyendo atentamente nuestra historia, caímos en la cuenta de que al insigne historiador debieron chocar algunos hechos muy salientes de ella, de los que dedujo esa enseñanza política.

Es, en efecto, certísimo que los españoles, cuando llegaron á nuestra tierra los romanos, eran de las gentes más bravas del mundo, y bien lo demostraron en la heroica resistencia que opusieron á dichos invasores. Sometidos al fin, mas por la industria de la política romana que por la fuerza de las armas, disfrutaron bajo el cetro de los emperadores de una larguísima paz, cuya duración se contó por siglos; y en aquel período se civilizaron, tuvieron poetas, filósofos, artistas, cuanto la cultura puede dar de sí y es en ella hermoso y brillante; pero ¿cómo desconocer que perdieron, por efecto de esa paz tan larga, sus nativas cualidades guerreras? ¿Qué diferencia entre los españoles al principio y al fin de la dominación romana! ¿Quién hubiese reconocido, en los hispano-romanos del siglo V, á los descendientes de los guerrilleros de Viriato y de los defensores de Numancia? Y ¿cuál fué el resultado de este cambio? Que se presentaron unas tribus de bárbaros, insignificantes por su número, comparadas con la población española, y apesar de semejante desproporción numérica y de la enorme diferencia de cultura, los bárbaros dominaron, facilísimamente á los españoles y fueron sus amos y señores durante siglos.

Mas adelante, todas las tradiciones y

leyendas referentes á la invasión agarena convienen en que al sorprenderle y casi inverosímil hecho de que un puñado de árabes y berberiscos destruyeran la Monarquía visigoda y sometieran á España, precedió un largo período de paz. La leyenda no puede ser más explícita: durante el reinado de Witiza las plazas fuertes fueron desmanteladas, y hasta las espadas y lanzas se convirtieron en arados y otros instrumentos de labranza. Fué aquel un período eminentemente *pacifiquista*. Sin duda los españoles de entonces creyeron que ya se habían acabado para siempre las guerras, que no había que pensar ya en combatir, sino en labrar los campos y agenciar riqueza y bienestar. El desengaño fué horrible. Si todos los hombres á la vez se echaran esa cuenta de dejarse de jaleos y se resolvieran á vivir en paz, quizás fuera posible la paz perpetua. Quizás alguna vez llegue ese tiempo; del porvenir remoto nada se sabe. Pero hasta ahora lo que ha sucedido y sucede, es que esa cuenta de la paz inalterable solo se la echan algunos y mientras tanto otros se preparan para la guerra y el resultado es... que los españoles del siglo VII estarían tan contentos con sus arados en vez de lanzas, y sus ciudades abiertas y su agricultura y su industria florecientes; pero vinieron los moros, y con unas cuantas cargas de Caballería obligaron á los pacíficos españoles á seguir cultivando sus campos; pero no para ellos, sino para sus vendedores y amos.

Hay aquí, pues, como una ley biológica como una ley natural contra la que deben valer muy poco las declaraciones de los intelectuales. Mientras que todos los hombres á la vez no se convencían de que no debe haber más guerras, ó mejor dicho, no se resuelvan firme y categóricamente á que no las haya, es inútil que algunos, es decir, esta ó la otra nación, tomen ese acuerdo. No buscarán ellos camorra; pero se la buscarán los otros, y ó tendrán que resignarse á ser siervos ó víctimas de los belicosos, ó no tendrán más remedio que hacerse los fuertes y pelear. Y si la cosa es así, y no hay manera de que deje de serlo, conviene indudablemente que no se atrofen y pierdan las virtudes guerreras y que ninguna generación olvide lo que es guerra. Tal es, indudablemente, la sustancia del pensamiento del padre Mariana, y convengamos en que no andaba descaminado el gran escritor.

Ahora lo estamos viendo y palpando. Habiase esparcido la idea de que para España concluyeron las guerras. Y he aquí que, cuando menos se pensaba, surge una guerra que no hemos buscado, que no querían ni el Gobierno ni el pueblo; pero que se nos impone, como se imponen los cataclismos naturales, las enfermedades, en suma; todas las calamidades.

Y no tenemos mas remedio que afrontarla, con dolor; pero con viril resolución.

Y a la vez, en la lamentable depresión del espíritu público está patente, aunque por fortuna sólo iniciado, el daño que notó el padre Mariana proveniente de la paz demasiado larga, ó sea la cobardía colectiva.

Estas enseñanzas de la realidad son para tenidas muy en cuenta. 1898 nos enseñó que debe huírse de las empresas evidentemente desproporcionadas á los recursos nacionales; y procurar por todos los medios evitarlas, aunque sea á costa de sacrificios dolorosos; si entonces hubiéramos cedido á tiempo es probable que aún conserváramos Puerto Rico y Filipinas, y que no sufriendo el desastre, 1909 nos enseña que, aun tratando de evitar los conflictos, los conflictos vienen, y, por tanto, que hay que vivir pacíficamente; pero percibidos á la lucha. Y el percibimiento fundamental no consiste en tener cañones y fusiles, sino el ánimo dispuesto á arrostrar las malas situaciones con serenidad y con valor. La paz es siempre deseable; pero no siempre es posible.

## Por correo

Barcelona 3.

### LOS ÚLTIMOS SUCESOS

Granollers. Nuestro corresponsal en esta población nos comunica, entre otras noticias, lo siguiente:

El día 27 de julio varios obreros visitaron las fábricas con objeto de lograr un paro general, lo que alcanzaron sin resistencia. Poco después la multitud se dirigió á la Casa Consistorial y desde el balcón de la misma, un obrero arengó á aquella, diciendo que el paro solo duraría 24 horas, y recomendó á los reunidos que evitaran violencias.

Los huelguistas, á pretexto de que no pasaran tropas por la vía férrea, arrancaron algunos rieles en la estación de Francia y cortaron los alambres del telégrafo y del teléfono. Por esta causa quedó detenido en la estación de aquella villa el tren-correo procedente de Francia. De la correspondencia se hizo cargo el director de correos de Granollers.

En la estación de la línea de San Juan de las Abadesas los revoltosos incendiaron casillás de guarda-agujas, levantaron rieles en una extensión considerable y rompieron varios postes del telégrafo y el aparato telegráfico de la estación.

Por la tarde las turbas incendiaron el convento y la iglesia, ambos de reciente construcción, de los PP. Menores conventuales italianos.

El somatén de Mollet impidió que fuese incendiado el convento de las religiosas francesas, que defendió á tiros dicho somatén.

A la una de la mañana del día 30 se oyeron disparos de arma de fuego en las afueras de Granollers y gritos desahorados. Las turbas decían que iban á caza de unos frailes y resultó que se trataba de unos niños asilados que huían

del convento en donde se albergaban. Al verse atacados se postraron llorando á los pies de sus perseguidores. Algunos de ellos tenían los pies llenos de ampollas, pues, según dijeron, hacia tres días que huían, pasando las noches escondidos en los bosques. Fué herido de un balazo en la cabeza un religioso, lego al parecer.

Anteayer, el mismo obrero que el primer día había dirigido la palabra á los huelguistas desde la Casa Consistorial, les aconsejó que reanudaran los trabajos, siendo bien recibido este consejo.

La ciudad presenta hoy su animado aspecto normal y las fábricas y talleres funcionan con regularidad. La tropa presta el servicio de retenes y algunas patrullas de la guardia civil y de policía recorren las calles de la población.

El servicio de tranvías y ómnibus ha recobrado su normalidad absoluta, como asimismo el comercio, casas de banca y Bolsa, y los centros financieros y bursátiles que han reanudado por completo sus operaciones.

El Sr. Coll y Pujol con el secretario del Ayuntamiento se personó temprano en la Alcaldía enterándose de cómo se efectúan los servicios públicos y de los reconocimientos que el personal facultativo practica en los edificios incendiados.

El puerto ha recobrado su tráfico y movimiento de vapores sin la menor novedad.

La noche última transcurrió con la mayor tranquilidad y sin que se observara la menor excitación en las barriadas extremas.

Las calles estuvieron suficientemente alumbradas y se vieron concurridísimas. Algunos cinematógrafos funcionaron y los cafes presentaron el aspecto normal, ocupando el público las masas colocadas en la vía pública.

Nota oficiosa facilitada por la Capitania general:

«No ha ocurrido novedad en la noche última en esta capital ni en el resto de la región, según las noticias que se van recibiendo.»

Se han reanudado los trabajos como en situación normal.

Queda restablecida la comunicación por ferro carril con Gerona y Port-Bou, y las telegráficas en su inmensa mayoría; las restantes quedarán restablecidas en la mañana de hoy.

En Mataró, Sebadell y algunos otros pueblos, respecto á los cuales corrieron rumores alarmantes, reina completa tranquilidad.

Han sido puestos en libertad algunos de los detenidos por los últimos sucesos.»

—Esta mañana ha fondeado de nuevo procedente de Mataró y Premi de Mar el cañonero «Temerario.»

En la estación de Francia desde las primeras horas de la mañana de hoy ha



quedado restablecido el servicio ordinario de trenes de las líneas de Barcelona á Francia por Granollers, Tarragona, Zaragoza y Picamoixons.

En la línea de Barcelona á Empalme por Mataró se prestará hoy servicio solamente en la sección comprendida entre Barcelona y Mataró expidiéndose todos los trenes denominados ligeros y además los señalados con los números 100, 115, 130, 133, 156 y 160, aunque solo entre Barcelona y Mataró como queda indicado.

Los trenes procedentes del interior han llegado atestados de viajeros.

Las averías, según nos han dicho en la estación, quedarán por completo arregladas hoy mismo y podrán circular todos los trenes del Litoral. La mayor tardanza en la circulación la ha motivado la recomposición de la línea telegráfica.

En la estación del Norte, desde hoy se admite á facturación toda clase de mercancías de grande y pequeña velocidad.

Circulan, pues, por las líneas de la Compañía del Norte, absolutamente todos los trenes.

Madrid 31 Julio.

Ha sido clausurada la Casa del Pueblo de Madrid.

Madrid 2 Agosto.

El señor Maura ha ido hoy á Palacio para despachar con el Rey.

Al salir del regio alcázar dijo á los periodistas que son sumamente satisfactorias las noticias que llegan de toda España.

Es de esperar, añadió, que la tranquilidad continúe.

Con ello ganaremos todos, continuó diciendo, especialmente los pobres obreros, que han sido mal aconsejados.

Los corresponsales extranjeros residentes en esta corte han visitado al señor Maura con objeto de pedirle autorización para telegrafiar á sus periódicos.

El jefe del gobierno les ha dicho que pronto podrán dar referencias oficiales.

—El obispo de Sion ha entregado 500 pesetas para socorrer á las familias de los reservistas.

—«La Epoca» dice en uno de sus artículos, que el Sultán viene obligado á indemnizar á España los gastos de la campaña de Melilla.

—El Rey y el infante don Fernando pasaron en automóvil por la Casa de Campo.

—Se ha concedido el título de marqués de la Ensenada al capitán de infantería don Tomás Farga.

—Ha sido destinado á la cuarta región el teniente auditor don Enrique Gesta.

—Procedente de Ocaña ha llegado á Madrid una compañía del regimiento de Saboya, que estaba destacada en aquel penal.

Irá á incorporarse al regimiento.

En Ocaña se le ha tributado una despedida entusiasta.

—Despachos de Lisboa comunican que en aquella capital se ha sentido un temblor de tierra, sin que haya que lamentar desgracias personales.

Los caídos del interior están dispuestos á marcharse con los contingentes y asegúrase que la disolución del harka es cuestión de días; debe acogerse esto con reservas, pues puede ser un ardid para preparar una sorpresa.

El ex-ministro general Luque se ha puesto á las órdenes del Gobierno como militar.

San Sebastián.—Se ha prohibido la venta de periódicos franceses que hacen sistemática campaña contra las operaciones de Melilla.

En caso de que no empeore la situación créese seguro que vendrán el lunes el rey y el ministro de Estado.

Melilla.—Dícese que un soldado que mató á un rifeño que se dedicaba á robar cartuchos á los soldados, fingiéndose amigo de España, le encontró en el jaique más de 200 cartuchos.

Todas las referencias del harka son de que su situación es difícil.

La mayoría de la escuadra inglesa del Mediterráneo y la flota de torpederos viene á la costa de Marruecos para ayudar á España en la represión del contrabando de armas.

Málaga.—Una Comisión de párrocos ha comunicado al gobernador que dejarán el 10 por 100 de su haber para socorrer á las familias de los reservistas. Se ofrecen á sustituir en Melilla á los curas castrenses.

Ha llegado el «Menorquin» con pasaje y oficiales heridos.

Del Peñón vino el vapor «Sevilla». El capitán dice que hay tranquilidad.

Santander.—Muchos soldados que estaban en los pueblos con licencia se han incorporado antes de que se les llamase al leer en los periódicos que iban á ser llamados á filas.

El 5 de Agosto se celebrará la Asamble de Diputados.

Vitoria.—Ha llegado el señor Dato. Hoy irá á San Sebastián. Las circunstancias actuales le han obligado á quedarse en España.

Se han reunido en casa del señor Maura los ministros de Estado, Fomento y Hacienda. Leyeron telegramas de Melilla. Parece que el general Marina espera para el ataque que emprenderá en una ofensiva decisión los 40.000 hombres que se le enviarán.

El Gobierno enviará al sultán una nota de los perjuicios que nos han irrogado los cabileños.

Dáse como seguro que no volverán á entrevistarse el ministro de Estado y El Muza.

Cádiz.—El vapor «Valbanera», en el que se supone viene Lerroux, llegará aquí el día 12.

Siguen haciéndose ofrecimientos para atender á las familias de los reservistas muertos ó heridos. La reina ha encabezado la suscripción con 25.000 pesetas, la infanta Teresa ha dado 10.000, don Carlos 10.000, y María Cristina 15.000. Todos los Ayuntamientos de España toman acuerdos para socorrer á los reservistas.

En Gobernación se ha facilitado el siguiente telegrama oficial:

«Melilla, 31 Julio, 9-30 noche.—Ha transcurrido el día sólo con un ligero tiroteo en la segunda caseta. Regreso sin novedad. Se ha hecho fuego en las baterías. También se ha cañoneado las cañadas del Gurugú, donde, según confidencias, guareciáanse numerosos moros».

Melilla.—Sigue el desembarco del material de artillería de la brigada Mo-

rales. Ha llegado un vapor inglés con cargo general.

El general Marina ha ordenado que se evite que los vendedores abusen en el campamento vendiendo las mercancías carísimas, como lo han hecho hasta ahora. La medida ha sido elogiada.

Ha desembarcado toda la brigada de Gibraltar. El espíritu de las tropas es excelente.

Muley Hafid, disgustadísimo por los sucesos del Riff, dispónese á castigar al Roghi. En Fez reina tranquilidad.

El general Marina ordenó el relevo de los tiradores rifeños apostados en Quebdana. Entre el primero y el segundo barranco se ha bombardeado con obuses en auxilio del fuerte Camellos. Cincuenta granadas cayeron sobre los rifeños, destrozándolos. Nosotros no sufrimos ninguna baja. Las tropas entraron en los campamentos con música. Espérase personal de ingenieros.

Paris.—«Le Journal» dice que en una entrevista Isvolsky afirmó que Rusia siente una gran simpatía hacia los españoles.

Añadió que Rusia no está directamente interesada en el conflicto hispano-marroquí, que desde un principio fué puramente local y no parece exigir la intervención de otras potencias.

De Cherburgo dicen que después de cenar M. Fallieres y los soberanos de Rusia presenciaron el disparo de un castillo de fuegos artificiales, despidiéndose después cordialmente.

En Rio Janeiro se ha inaugurado la Exposición Internacional de Higiene y el IV Congreso de Medicina subamericano.

Telegrafían de Cherburgo que el «Standard» y la escuadra rusa, escoltados por una división naval francesa, levaron anclas á las seis de la mañana.

Los buques fondeados en el puerto y los fuertes hicieron salvas y las tripulaciones lanzaron hurras.

Los buques se alejaron en dirección á Inglaterra á una velocidad de 14 nudos.

Melilla.—Ha fondeado el «Almirante Lobo», que conduce una sección de ingenieros y material de guerra.

Han llegado varios jefes y oficiales para encargarse de sus respectivos destinos.

Durante los desembarcos precisa suspender las obras del puerto, pues el material de guerra las dificulta.

Se ha colocado un reflector en el fuerte de Camellos.

Las tropas se extienden desde Rio de Oro hasta el fuerte de Alfonso XII.

Se confirma que las bajas que tuvieron ayer los moros son enormes.

Asombrados los indígenas de que lleguen los proyectiles de los cañones á los barrancos, se ocultan al disparar la artillería.

Una batería de obuses ha quedado emplazada recientemente.

Se está organizando la policía indígena con moros de Mezquita.

En la Réstinga se han refugiado muchos moros de Benisicar, los cuales son muy vigilados.

Los últimos refuerzos recibidos por el harca están formados por aventureros hambrientos, que carecen de armas, municiones y otros recursos.

«El Petit Parisien» desmiente que Francia haya incitado á España á extender su dominio en el Riff. Desmiente igualmente que España haya trazado su norma de conducto como consecuencia de negociaciones previas con Alemania, Inglaterra y Francia. Agrega que el ministerio Maura comunicó el miércoles al gobierno francés sus intenciones, que pueden resumirse en las siguientes:

Abstención de toda expedición de conquista. Simple castigo de los rifeños y operaciones de mera policía contra los rifeños que ataquen á Melilla.

La prensa atribuye gran importancia á los sucesos de España, hacia la cual manifiestan casi todos los periódicos gran simpatía, convencidos de que España sabrá hacer los esfuerzos necesarios para llevar á cabo las mas energicas plapes en Marruecos.

Londres.—El «Standart» condena seriamente la actitud de los que tan furiosamente trabajan para romper el equilibrio interior de España en el momento en que mas necesita de todas sus energías para hacer frente á sus enemigos exteriores.

Fez.—Las noticias recibidas del Riff parecen inquietar al Majzen solamente por la repercusión que tendrán en el Erario jeriñano, al cual pedirá España el reembolso de los gastos de combates sostenidos nuevamente entre el Roghi y las mehallas.

## Pronósticos del tiempo

He aquí los que el popular astrónomo hace para la presente quincena:

El martes 3, se acercará al NO. de la Península un mínimo barométrico procedente de las Azores, el cual producirá algunas lluvias y tormentas en el Noroeste y Norte, desde donde se propagarán un tanto hasta el Centro, con vientos del tercer cuadrante.

El miércoles 4, pasará por Francia el mínimo mencionado del NO. de la Península y otra depresión se presentará en Irlanda. La influencia de estos núcleos de fuerzas perturbadoras será sensible en la mitad septentrional de la Península, donde se registrarán algunas tormentas de corto radio de acción, con vientos de entre SO. y NO. hallará en el Mediterráneo superior el jueves 5 y la depresión de Irlanda persistirá en los mismos parajes. Tiempo un tanto nuboso y alguna lluvia ó tormenta en el NO., N., y NDE.

El viernes 6, legará á Galicia una depresión que causará algunas lluvias y tormentas en la Península, especialmente desde el NO. al Centro, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

La citada depresión se correrá hácia el E. el sábado 7, y, en combinación con la que actuará al SO. de Irlanda, ocasionará algunas lluvias y tormentas en nuestras regiones principalmente desde el NO. al NE. al paralelo central, con vientos de dirección variable.

El Domingo 8 habrá depresiones en Irlanda y el Mediterráneo superior, las cuales producirán alguna lluvia y tormenta en la región cantábrica y en el Nordeste de España, con vientos de entre SO. y NO.

Del 9 al 10 denominará el buen tiempo en nuestras regiones.



Del 11 al 12 la borrasca que pasará por el N., y el mínimo que se formará en el golfo de León, ocasionarán algunas lluvias y tormentas en el NO. y N. de la Península, con vientos del tercero al cuarto cuadrante.

Del 13 al 14, actuará en el golfo de Génova un mínimo barométrico, y otro centro de bajas presiones se acercará al NO. de la Península. Estos elementos de perturbación aérea producirán algunas lluvias y tormentas en el NO. N. y NDE., con vientos de entre SO. y NO.

El Domingo 15, se apartarán de nosotros las depresiones referidas, y será, por lo mismo, mas tranquilo el estado atmosférico general.

## Cartera de Mahón

El vapor-correo «Isla de Menorca», procedente de Barcelona y escalas ha fondeado en este puerto á la una de la tarde.

Tan solo nos es posible en el número de hoy publicar unas pocas noticias sobre los sucesos de Cataluña, pues los periódicos que los relatan han llegado tarde á nuestras manos y no tenemos tiempo de revisarlos.

Mañana haremos una extensa información y extractaremos todas las noticias que creamos de mayor interés, ateniéndonos empero siempre á los preceptos legales, pues jamás voluntariamente incurriremos en la censura gubernamental, porque, respetuosos con las decisiones de las Autoridades, las acatamos sin reservas.

«La Cruz Roja» de esta ciudad ha recibido del Comisario regio, Sr. Marqués de Polavieja, una comunicación, pidiéndole datos referentes á las camillas y camilleros con que cuenta esta Comisión.

Además el Sr. Marqués de Polavieja recomienda, que se alleguen recursos para favorecer á las familias de los re-servistas en cuanto se pueda.

El domingo se reunió la Comisión acordándose ofrecerse incondicionalmente al Sr. Comisario regio, en todo cuanto este crea que pueda ser útil, y además promover é iniciar, en caso necesario, una suscripción popular, y al mismo tiempo, si acaso hubiese necesidad se efectuase salida alguna de tropas de esta Ciudad, obsequiarlas debidamente.

Se asegura que Antonio Ferrer Marí (a) *Catorae*, muy conocido en esta Ciudad y que fué detenido y procesado por los sucesos ocurridos en esta Ciudad el miércoles de la semana anterior, ha sido puesto en libertad bajo fianza metálica de mil pesetas, que ha prestado el primer Teniente de Alcalde de este Ayuntamiento y Presidente del «Casino de Obreros de Unión Republicana.» D. Pedro Pons Sitges.

El próximo viernes cambiarán las expediciones los vapores correos «Isla de Menorca» y «Monte Toro». El primero hará el viaje directo á Barcelona y el segundo el de escalas.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón, celebrará mañana jueves la subasta que tiene anunciada, empezando á las dos y media de la tarde, en el local que tiene su entrada en la calle del Alba número 2.

La proyectada excursión á Argel va cada día aumentando el número de expedicionarios, inscribiéndose diariamente nuevos pasajeros.

Probablemente el vapor «Villa de Soller», que será el vapor que condu-

cirá la primera expedición, que debe salir el próximo domingo, irá completamente lleno, debiendo apresurarse á tomar pasaje los que deseen realizar el viaje.

Conforme á la ley de caza de 16 de Mayo de 1902, desde 1.º de este mes pueden cazarse las palomas campestras, las torcaces, las tórtolas y las codornices; pero solo en aquellos predios en que se hallen cortadas ó segadas las cosechas, aún cuando los haces ó gavillas se encuentren todavía sobre el terreno.

Según la ley sobre pesca en aguas dulces públicas, de fecha 27 de Diciembre de 1907, la veda para el salmón la trucha de mar y la trucha común, empieza en 1.º de Agosto y se prolongará hasta el 15 de Febrero del año siguiente. Durante ese período queda en absoluto prohibida la pesca de las especies citadas.

En cambio, para las demás clases de pesca queda levantada desde 1.º de Agosto la veda que comenzo el 1.º de Marzo anterior.

En el puerto de Barcelona, á causa de las circunstancias porque ha atravesado estos últimos días aquella plaza, habia 65 vapores, los unos cargando y otros descargando, siendo hoy esperado de Buenos Aires y escalas el vapor correo italiano «Italia.»

Pasajeros llegados esta tarde en el vapor correo «Isla de Menorca» procedentes de Barcelona:

D. Santiago Montero; Angel Capa; José Rotger; Bernardino Taltavull; Teresa Barres; Rafael Doménech; Indolencio Calez; Francisco Pons; Salvador Ferrías; 7 individuos de tropa.

De Alcudía.—D. Juan Mançebo; Vicente Mora; Francisco Alzina; José Soller; Juan Pons.—Total 5.

### ATENEEO OBRERO

Agrupación para la construcción de casas para obreros.

Se participa á los Sres. Socios de este Ateneo, que en la Secretaría se halla de manifiesto una lista para que puedan afiliarse á dicha agrupación.

Al mismo tiempo se convoca á los que se afilien á dicha sección, los lúns, martes y viernes de cada semana para tratar de la redacción del reglamento y otros asuntos interesantes á dicha agrupación.—Mahón 2 de Agosto 1909.—Por la Comisión Organizadora, Juan Pavia.

### ESTADÍSTICA

| COTIZACIONES           | VALORES PÚBLICOS |
|------------------------|------------------|
|                        | Madrid 3.—41.    |
| 4 por 100 interior.    | 83'80            |
| Idem 5 por 100.        | 100'75           |
| Acciones Banco España. | 449'60           |
| Comp. Arrend. Tabacos. | 375'00           |
| París á la vista.      | 9'85 á 00'00     |
| Londres á la vista.    | 27'87 á 00'00    |

### MATADERO

Reses cortadas los días que á continuación se expresan, con su peso y procedencia:

Día 30 Julio.—1 vaca, 157 kilos, Juan Mercadal (Alayor); 1 id., 191, noria del señor Mateu; 1 idem, 169, Sant Bertumeu; 1 ternero, 141, se Buval Nova; 1 id., 101, estancia de n'Agurdent; 1 id., 136, Turret de Dalt (S. Luis); 2 carneros, 30, Biniefús (Alayor); 1 id., 5, Bellevista (Mercadal); 2 id., 17, ses Covas Veas (id.); 1 id., 16, huerto de Biniay; 1 id. y 3 cabras, de Sta. Creu

(Mercadal) y de se Bufera (Fornells) respectivamente, y 1 cabra, 7, noria Barberrosa.

Día 31.—1 buey, 295 kilos, se Torra Blanca; 1 vaca, 225, Turaxa Nou (Villa-Cárlos); 1 id., 169, Binietsau (San Cristóbal); 1 ternero, 182, Juan Coca (Alayor); 1 id., 84, Sta. Elena (Ferrerías); 1 ternera, 90, se Torra Blanca; 1 id., 81, es Bech Vey (S. Cristóbal); 2 carneros, 26, huerto de Biniay; 1 id., 18, can Lliisa; 1 id., 16, Malbuger Nou; 3 id., 31, ses Covas Veas (Mercadal); 2 id. y 4 cabras, 49, de Sta. Creu (id.) y de se Bufera (Fornells) respectivamente, y 4 id. y 1 cabra, 36, de Bellavista (Mercadal).

Día 1.º Agosto.—1 vaca, 153 kilos, Albranca Nou (S. Cristóbal); 1 ternero, 108, estancia es Canum; 1 id., 92, huerto d'es Beñul; 1 ternera, 90, id.; 2 carneros, 24, Bellevista (Mercadal); 1 id., 8, ses Covas Veas (id.); y 2 cabras, 17, se Bufera (Fornells).

### DEFUNCIONES

Día 20 Julio.—Margarita Camps Garriga, un mes, Puente Castillo, 21, de asistolia.

Día 21.—No hubo ninguna.

Día 22.—Bartolomé Huguet Carbonell, 8 meses, Sta. Cecilia, 4, de atripsia.

Días 23, 24, 25, 26 y 27.—No hubo ninguna.

Día 28.—D.ª Agueda Coll Quebedo, 86 años, viuda, Ramis, 46, de embolio cerebral, y D.ª Magdalena Feé y Frau, 85 años, soltera, Gracia, 79, de resblandecimiento cerebral.

Días 29 y 30.—No hubo ninguna.

Día 31.—D. Pedro Sitjes Fuguet, 93 años, viuda, Doctor Orfila, 31, de caquexia senil.

## CULTOS

Santo de hoy.—Stos. Domingo de Guzmán fundador, Eleuterio y Perpétua.

Santo de mañana.—Ntra. Sra. de las Nieves y S. Emigdio.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Esperanza en Sta. María.

Oracion de las Cuarenta-Horas en la parroquia del Carmen, á cargo de la Adoración Nocturna, estando el Señor de manifiesto por la tarde de 7 á 8 y media.

## Nuestros telegramas

(Conferencia telegráfica)

Palma 4.—14'00.

PRESOS LIBERTADOS

Los socialistas que estaban presos en Barcelona, como medida de previsión, han sido puestos en libertad, así como los republicanos que constituían las juntas de obreros y que fueron encarcelados antes de ocurrir los últimos sucesos.

REAPERTURA DE LA CASA DEL PUEBLO  
Se ha autorizado la reapertura de la Casa del Pueblo.

Ha llegado á Barcelona el Sr. Sol y Ortega, que se ha negado en absoluto á hablar, se ha limitado solamente á decir, que los sucesos recientes no han tenido carácter separatista.

MAURA Y OSSORIO

El ex-Gobernador civil de Barcelona, Sr. Ossorio Gallardo, que ha llegado á Madrid, conferenció con el Sr. Maura y no pudiendo hacerlo con el Sr. Lacier-va, ni aun visitarle, por las ocupaciones

de éste, le dejó una carta.

En el expreso salió el Sr. Ossorio para Barcelona, á recoger su familia.

LO QUE DICE «LA ÉPOCA»

El periódico «La Epoca» dice que cuanto se habla y fantasea sobre la persona que ha de sustituir al Sr. Ossorio en el Gobierno de Barcelona, es puramente infundado. Hasta ahora el Gabinete no se ha podido ocupar del asunto.

VARIAS NOTICIAS

Siguen en Barcelona las precauciones y la Autoridad encargada del mando continúa observando el curso de los acontecimientos, dictando al mismo tiempo las órdenes mas severas para evitar toda clase de coacciones.

Dicen de Constantinopla que el Gobernador de Salónica ha teleografiado á su Gobierno, manifestándole que en la frontera ha ocurrido un combate entre turcos y búlgaros.

MANIFESTACIONES DE D. JAIME

El pretendiente D. Jaime de Borbón ha dicho que jamás encenderá voluntariamente la guerra civil en España y que si alguna vez entra en nuestra Nación, al frente de su Ejército, sería para restablecer el orden y proporcionar el bienestar de la Patria.

Reconozco, añade, la necesidad de la guerra de Melilla y solo anhelo la felicidad de los españoles.

NOTICIAS DE MELILLA

La columna que manda el General Sr. Tovar, después del tiroteo de ayer, de que se tiene noticia, salió en persecución del enemigo, al que fogueó vivamente, causando muchas bajas moras y regresando sin novedad al Campamento.

SERVICIO CON RETRASO

Con motivo, sin duda, de la aglomeración del servicio con Madrid, se reciben los despachos telegráficos con gran retraso.

PALMER.

Barcelona 3.

Según noticias particulares recibidas por correo, se hallan actualmente reunidos en Barcelona unos 2.500 Guardias civiles.

El lunes llegó á esta ciudad el Regimiento de Saboya.

Se hallan fondeados en el puerto dos buques de guerra españoles y el martes llegó el cañonero «Temerario», conduciendo presos de Premiá de Mar y Rosas.

Según se dice, en estas dos últimas poblaciones, los revolucionarios proclamaron la república, constituyéndose en gobierno provisional.

Los presos existentes en Montjuich, ascienden á unos 400 y pico.

CORRESPONSAL.

Telegramas de «La Marítima,

Barcelona 4.—1'10.

«Monte-Toro» fondeado sin novedad á las seis.—Cabot.

## CRiado

En el Casino «La Union» se necesita uno que esté bien enterado del servicio de café y entienda algo de cocina.

Para informes dirigirse al Conserje del Casino y le enterará de las condiciones.

Imp. de M. Parpal, Bastión, 39



# SALES JULIA

Las eminencias médicas recomiendan el uso de las legítimas aguas de *Vichy Etai*, de fama universal. Para tener completa garantía de autenticidad, pídase: *Vichy-Hôpital* (estómago), *Vichy-Célestins* (vias urinarias), *Vichy-Grande Grille* (hígado). El embotellamiento se efectúa en los mismos manantiales, bajo la inspección de un delegado del Estado. No fiarse de intrusiones, propaladas por falsas denominaciones de Vichy, de aguas cuyos manantiales no existen en Vichy. Exijase *Vichy-Etai*.

MOVIMIENTO DEL PUERTO  
COMANDANCIA DE MARINA  
Entrado el 4 —De Barcelona y escalas, vapor correo «Isla de Menorca».

SEMÁFORO OFICIAL  
Vigia de Bajoll 4. —8 m  
Barómetro 754.8; viento NE. muy flojo; mar rizada; cielo despejado.

**Tois els que tinguin el ventrell delicat** ab tendència a cor agre, usin ditas SALES en lloch de las ayguas de Vicchy, y abundrán millor resultat, ab major economía. De venta al preu D'UNA peseta la caixa metálica, luxosamen litografiada, contenint 12 pepers pera preparar 12 litres d'aygua.—Demánise en las principals farmacias, Vicens Ferrer, Plassa del Angel: Reynald Herreros, Rambla de las Flors: J. Juliá, Bonavista 9, Gracia, y principals.  
A MAHÓ, LOS SEÑORS VALLS Y POS; Y A CIUTADELLA, EL SEÑOR ARGUIMBAU.

## STOMALIX

es la marca de fábrica del ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS, el mejor

### TÓNICO DIGESTIVO

que recetan los médicos para la curación de los desórdenes digestivos, ya sean producidos por excesos de comer y beber, abusos de toda clase, pasiones deprimentes, trabajo y preocupaciones constantes, etc.; aun cuando tengan una antigüedad de 30 años y hayan fracasado los demás medicamentos.

**CURA el DOLOR de ESTÓMAGO**

accedias, aguas de boca, vómitos, indigestión, dispepsia, estreñimiento, diarreas y disenterias, mareo de mar, dilatación y úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria y anemia y clorosis con dispepsia.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite por correo foliote a quien lo pida

# MENORQUINES A ARGEL

El magnífico nuevo y veloz vapor

## VILLA DE SOLLER

hara dos viajes á Argel durante el mes de Agosto

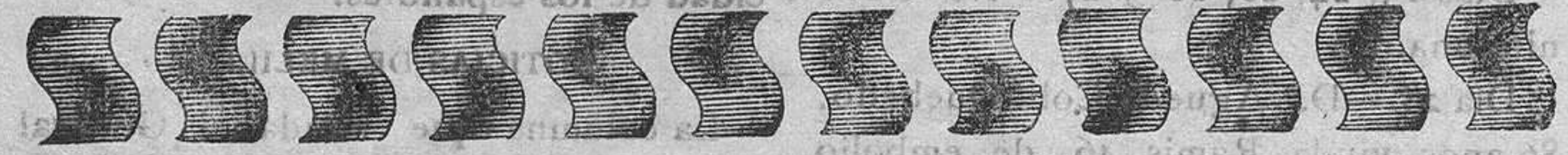
Salidas de Mahón para Argel los días 8 y 18 Agosto á las 9 de la mañana.  
Salidas de Argel para Mahón los días 9 y 19 Agosto á las 6 de la tarde.

### PRECIOS DE PASAJE

|                                    | Pesetas |
|------------------------------------|---------|
| En primera cámara, ida y vuelta    | 40'00   |
| Id. id. id. ida ó vuelta solamente | 25'00   |
| Id. segunda id. ida y vuelta       | 30'00   |
| Id. id. id. ida ó vuelta solamente | 17'50   |
| Id. tercera id. ida y vuelta       | 20'00   |
| Id. id. id. ida ó vuelta solamente | 12'50   |

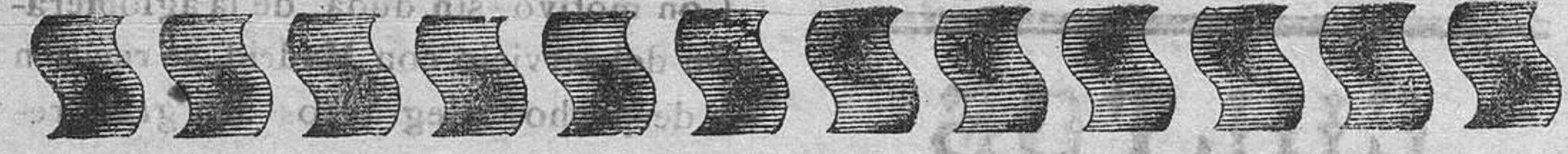
NOTAS.—Los pasajeros que se despachen en Argel el precio que se cita se entienden Francos.  
Para informes despacho pasajes y demás dirigirse á

**MIGUEL ESTELA, NUEVA, 38**



## Guanos y abonos Espinàs

COMPOSICIÓN ESPECIAL Y ÚNICA APLICABLE Á TODOS LOS CULTIVOS  
Premiados con medalla de oro en 1901.—Instituto Agrícola San Isidro.—BARCELONA.  
Referencias: En MAHÓN D. JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila, 10 y en CIUTADELLA D. ANTONIO ALZINA



## MINIATURA PEKA

**NOVEDAD Y ECONOMIA**

En la platería del Sr. Rotger, calle Nueva, esquina Arravaleta, se venden monturas en oro chapado para las renombradas MINIATURAS PEKA.  
Comprando un dige, imperdible ú otra alhaja de las comprendidas en el catálogo que dicha casa tiene á disposición del público, se adquiere el derecho á una miniatura. Precio mínimo de una montura 2 pesetas.  
El comprador debe entregar una fotografía buena y clara (no velada) de la cual se le hará en pocos días la reproducción en miniatura, lo mismo iluminada, que en color de fotografía si así lo prefiere el comprador. Las fotografías se devuelven sin deterioro alguno.  
Las MINIATURAS PEKA constituyen un adorno elegante y nuevo. Son además inalterables.  
Véanse algunas muestras en los escaparates de la

**Joyería y Platería de D. José Rotger Nin**

## HERNIAS Pedro Ramon

Ortopédico-especialista  
Hdo. por las Reales Academias de M.<sup>a</sup> y Cig.<sup>a</sup>

**Tratamiento privilegiado:** Retención y curación de las hernias (quebraduras), descensos, dislocaciones uterinas, riñón flotante, dolores lumbo-abdominales, histerismo, reducción del vientre, etc., sin la intervención quirúrgica, que las maravillas del **Céntrico, Ocluser, Placa-central, Hipogástrica y Reductor**, Ramon, hacen innecesaria, y sin jamás nuevos gastos.  
Despacho: CARMEN, núm. 38, piso 1.º, BARCELONA. Pídase gráfico, notabilísimo y humanitario opúsculo que regalamos, ó acúdate á nuestro ilustrado colaborador

**Dr. D. Nicolás M. Comella** Consulta de 2 á 3  
Plazuela del Rosario, 4  
CIUTADELLA

**Nota.** Esta casa no tiene tienda ni sucursales, como algún vivo al presentarsele ocasión afirma; los Sres. Médicos harán bien en advertirlo á los clientes que á este despacho se dirijan.

## LA BARCELONESA

TALLER DE  
**CORSETERIA**  
A CARGO DE

### María Rodamilans de Gassó

Habien lo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo, comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

- CORSÉ Reina Victoria (último modelo)
- CORSÉ forma recta Inglesa (modelo 1908)
- CORSÉ forma recta Parísien (modelo Abril 1909)
- CORSÉ forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909)
- CORSÉ La Sultana
- CORSÉ Forma Cinturón (modelo 1908)
- CORSÉ Imperial
- CORSÉ Forma Elegante
- CORSÉ Forma Parísien
- CORSÉ Forma Emperatriz

**MARIPOSAS**  
Fajas bentr'es para contener la obesidad.  
Tirantes para evitar la cargazón de espaldas.  
Al mismo tiempo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés forma recta desde UNA PESETA par

**DEYA, 1.-MAHÓN**

## EL MEJOR CAFÉ: el primitivo: el único

es el verdadero torrefacto

### LA ESTRELLA

De venta en los principales establecimientos de la isla.  
Representante en Menorca: **Mateo Vives**, calle de San Roque, 15.—MAHÓN.  
29—30

## PARA VENDER

Un carruaje para la venta de vino, otro para conducir sillares y un torno-cecazo, todo poa un precio módico. Para informes dirigirse en el caserío de Torret, núm. 26,  
3—6

## PARA ALQUILAR

En la casa núm. 22 (altos) de la calle del Arco hay un piso para alquilar por seis pesetas mensuales.  
Informarán en la calle del Castillo núm. 110.